

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 33

Volume 45

2 February 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 205/2002 of 1 February 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 206/2002 of 1 February 2002 suspending the buying-in of butter in certain Member States	3
Commission Regulation (EC) No 207/2002 of 1 February 2002 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled round grain A rice issued in Regulation (EC) No 2007/2001	4
Commission Regulation (EC) No 208/2002 of 1 February 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001	5
Commission Regulation (EC) No 209/2002 of 1 February 2002 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001	6
Commission Regulation (EC) No 210/2002 of 1 February 2002 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled long grain rice issued in Regulation (EC) No 2010/2001	7
Commission Regulation (EC) No 211/2002 of 1 February 2002 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2011/2001	8

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2002/72/EC:

★ Council Decision of 21 January 2002 on the signing and on the provisional application of an Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products initialled on 12 November 2001	9
--	---

Commission

2002/73/EC:

- ★ **Commission Decision of 30 January 2002 amending for the seventh time Decision 2000/284/EC establishing the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 336)** 18

2002/74/EC:

- ★ **Commission Decision of 30 January 2002 amending Decision 97/569/EC drawing up provisional lists of third country establishments from which Member States authorise imports of meat products, to include a Malaysian establishment ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 328)** 29

2002/75/EC:

- ★ **Commission Decision of 1 February 2002 laying down special conditions on the import from third countries of star anise ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 379)** 31

2002/76/EC:

- ★ **Decision No 1/2001 of the EC-Andorra Joint Committee of 13 December 2001 laying down rules to implement the Protocol on veterinary matters supplemental to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra, signed in Brussels on 15 May 1997** 35

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 747/2001 of 9 April 2001 providing for the management of Community tariff quotas and of reference quantities for products eligible for preferences by virtue of agreements with certain Mediterranean countries and repealing Regulations (EC) No 1981/94 and (EC) No 934/95 (OJ L 109 of 19.4.2001)** 39
- ★ **Corrigendum to Council Decision 2000/396/EC, ECSC, Euratom of 5 June 2000 adopting the Council's Rules of Procedure (OJ L 149 of 23.6.2000)** 40

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 205/2002
of 1 February 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 February 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	99,3
	204	76,2
	212	116,9
	999	97,5
0707 00 05	052	177,3
	220	230,6
	628	196,8
	999	201,6
0709 90 70	052	209,1
	204	136,2
	999	172,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	58,2
	204	47,8
	212	35,1
	220	46,9
	508	22,3
	624	86,7
	999	49,5
0805 20 10	204	91,0
	999	91,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	70,2
	204	120,2
	464	128,3
	600	81,8
	624	78,8
	999	95,9
	052	45,4
0805 50 10	600	46,4
	999	45,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	106,7
	052	69,0
	060	31,5
	400	121,6
	404	86,8
	720	123,2
	999	89,8
0808 20 50	388	109,4
	400	113,1
	528	113,0
	999	111,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 206/2002
of 1 February 2002
suspending the buying-in of butter in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1670/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2771/1999 of 16 December 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1614/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) Article 2 of Regulation (EC) No 2771/1999 lays down that buying-in by invitation to tender is to be opened or suspended by the Commission in a Member State, as appropriate, once it is observed that, for two weeks in succession, the market price in that Member State is below or equal to or above 92 % of the intervention price.

- (2) Commission Regulation (EC) No 136/2002 suspending the buying-in of butter in certain Member States ⁽⁵⁾ establishes the most recent list of Member States in which intervention is suspended. This list must be adjusted as a result of the market prices communicated by the Netherlands under Article 8 of Regulation (EC) No 2771/1999. In the interests of clarity, the list in question should be replaced and Regulation (EC) 136/2002 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying-in of butter by invitation to tender as provided for in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 is hereby suspended in Belgium, Luxembourg, Denmark, Greece, the Netherlands, Austria and Sweden.

Article 2

Regulation (EC) No 136/2002 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 10.

⁽³⁾ OJ L 333, 24.12.1999, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 214, 8.8.2001, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ L 24, 26.1.2002, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EC) No 207/2002
of 1 February 2002
concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third
countries of wholly milled round grain A rice issued in Regulation (EC) No 2007/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued under Commission Regulation (EC) No 2007/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 a maximum refund should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 25 to 31 January 2002 in response to the invitation to tender for the export refund on wholly milled round grain A rice to certain third countries issued in Regulation (EC) No 2007/2001.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 208/2002**of 1 February 2002****fixing the maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries, in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2008/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled medium grain and long grain A rice to be exported to certain European third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2008/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 25 to 31 January 2002 at 215,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 209/2002**of 1 February 2002****fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2009/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund. In fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account. A contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund.

(3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2009/2001 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 25 to 31 January 2002 at 203,00 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 210/2002**of 1 February 2002****concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export to certain third countries of wholly milled long grain rice issued in Regulation (EC) No 2010/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the export refund on rice was issued under Commission Regulation (EC) No 2010/2001 ⁽³⁾.
- (2) Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

(3) On the basis of the criteria laid down in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 a maximum refund should not be fixed.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 25 to 31 January 2002 in response to the invitation to tender for the export refund on wholly milled long grain rice to certain third countries issued in Regulation (EC) No 2010/2001.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 211/2002**of 1 February 2002****concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2011/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1987/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2011/2001 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95

and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 28 to 31 January 2002 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2011/2001 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 February 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 271, 12.10.2001, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 272, 13.10.2001, p. 21.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 21 January 2002

on the signing and on the provisional application of an Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products initialled on 12 November 2001

(2002/72/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof, in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The Commission has negotiated on behalf of the Community a Memorandum of Understanding on trade in textile products with the Arab Republic of Egypt.
- (2) The Memorandum of Understanding was initialled on 12 November 2001.
- (3) Subject to its possible conclusion at a later date, the Memorandum of Understanding should be signed on behalf of the European Community.
- (4) It is appropriate to apply this Memorandum on a provisional basis as from 1 January 2002 pending the completion of the relevant procedures for its formal conclusions, subject to reciprocity,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The signing of the Memorandum of Understanding between the European Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products is hereby approved on behalf of the

Community, subject to the Council Decision concerning the conclusion of the said Memorandum.

The text of the Memorandum is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person empowered to sign the Memorandum of Understanding on behalf of the Community subject to its conclusion.

Article 3

Subject to reciprocity, the Memorandum of Understanding shall be applied on a provisional basis as from 1 January 2002 pending the completion of the procedures for its formal conclusion.

Done at Brussels, 21 January 2002.

For the Council

The President

M. ARIAS CAÑETE

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**between the European Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products**

The European Community (hereinafter the 'Community') and the Arab Republic of Egypt on 12 November 2001 agreed that there is a need to renew for two years the existing system of administrative cooperation on textile products, done and initialled as a Memorandum of Understanding in Geneva on 26 November 1993 as last amended by an Exchange of Letters initialled on 13 October 1995 and by a Memorandum of Understanding of 6 November 1997 and of 9 December 1999.

Both Parties confirm their readiness to seek acceptable solutions to any problems which might arise and hence to avoid recourse to measures which might be prejudicial to the interests of both Parties.

In this spirit of cooperation, both Parties agree that the trade in textile products between the Community and the Arab Republic of Egypt shall be based on the following provisions:

1. The Community will undertake not to apply safeguard measures provided for by Article 34 of the Cooperation Agreement between the Community and the Arab Republic of Egypt, as long as the imports of products listed in Annex I are not higher than the levels indicated in the said Annex.
2. The administrative cooperation system agreed during the discussions and set out in Annex II will apply to the products covered by this Memorandum of Understanding.
3. The Community undertakes not to charge to the agreed levels imports intended for inward processing or re-export.
4. The Egyptian authorities undertake to organise their exports of the products listed in Annex I so that the agreed levels laid down therein are not exceeded.
5. The Parties shall cooperate in order to prevent sudden and prejudicial changes in traditional trade flows resulting in regional concentration of direct imports into the Community.
6. Egypt shall endeavour not to deprive certain regions of the Community which have traditionally had relatively small shares of Community quotas of imports serving as inputs for their processing industry.
7. The Egyptian authorities may, in their management of export, make use of the flexibility provisions laid down in Annex III.
8. The Parties shall cooperate fully in order to prevent, to investigate and to take any appropriate legal and/or administrative action against circumvention of the provisions of this Memorandum of Understanding.
9. At the request of either Party, consultations may be held to examine specific problems in the field of this Memorandum of Understanding. Such consultations shall be held within a maximum of 10 working days following a request by either Party.

This regime will enter into force on 1 January 2002 and will last until 31 December 2003.

Signed at ... on ...

For the European Community

For the Arab Republic of Egypt

—

ANNEX I

Category	CN code 2001	Description	Unit	Quantitative levels from 1 January to 31 December	
				2002	2003
1	5204 11 00	Cotton yarn, not put for retail sale	Tonnes	64 860	67 130
	5204 19 00				
	5205 11 00				
	5205 12 00				
	5205 13 00				
	5205 14 00				
	5205 15 10				
	5205 15 90				
	5205 21 00				
	5205 22 00				
	5205 23 00				
	5205 24 00				
	5205 26 00				
	5205 27 00				
	5205 28 00				
	5205 31 00				
	5205 32 00				
	5205 33 00				
	5205 34 00				
	5205 35 00				
	5205 41 00				
	5205 42 00				
	5205 43 00				
	5205 44 00				
	5205 46 00				
	5205 47 00				
	5205 48 00				
	5206 11 00				
	5206 12 00				
	5206 13 00				
	5206 14 00				
	5206 15 10				
	5206 15 90				
	5206 21 00				
	5206 22 00				
	5206 23 00				
	5206 24 00				
	5206 25 10				
	5206 25 90				
	5206 31 00				
	5206 32 00				
	5206 33 00				
	5206 34 00				
	5206 35 00				
	5206 41 00				
	5206 42 00				
	5206 43 00				
	5206 44 00				
	5206 45 00				
	ex 5604 90 00				
2	5208 11 10	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow-woven fabrics, pile fabrics, tulle and other net fabrics	Tonnes	22 950	23 753
	5208 11 90				
	5208 12 16				
	5208 12 19				
	5208 12 96				
	5208 12 99				

Category	CN code 2001	Description	Unit	Quantitative levels from 1 January to 31 December	
				2002	2003
2 (cont.)	5208 13 00				
	5208 19 00				
	5208 21 10				
	5208 21 90				
	5208 22 16				
	5208 22 19				
	5208 22 96				
	5208 22 99				
	5208 23 00				
	5208 29 00				
	5208 31 00				
	5208 32 16				
	5208 32 19				
	5208 32 96				
	5208 32 99				
	5208 33 00				
	5208 39 00				
	5208 41 00				
	5208 42 00				
	5208 43 00				
	5208 49 00				
	5208 51 00				
	5208 52 10				
	5208 52 90				
	5208 53 00				
	5208 59 00				
	5209 11 00				
	5209 12 00				
	5209 19 00				
	5209 21 00				
	5209 22 00				
	5209 29 00				
	5209 31 00				
	5209 32 00				
	5209 39 00				
	5209 41 00				
	5209 42 00				
	5209 43 00				
	5209 49 10				
	5209 49 90				
	5209 51 00				
	5209 52 00				
	5209 59 00				
	5210 11 10				
	5210 11 90				
	5210 12 00				
	5210 19 00				
	5210 21 10				
	5210 21 90				
	5210 22 00				
	5210 29 00				
	5210 31 10				
	5210 31 90				
	5210 32 00				
	5210 39 00				
	5210 41 00				
	5210 42 00				
	5210 49 00				
	5210 51 00				
	5210 52 00				
	5210 59 00				

Category	CN code 2001	Description	Unit	Quantitative levels from 1 January to 31 December	
				2002	2003
2 (cont.)	5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00				
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle-necked jumpers and pull-overs (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted	1 000 pieces	Administrative cooperation	
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bedlinen, other than knitted or crocheted	Tonnes	Administrative cooperation	

ANNEX II

ADMINISTRATIVE COOPERATION

The system of administrative cooperation to be applied by the Community and the Arab Republic of Egypt in their trade in textile products will be as follows:

1. The Egyptian authorities (Cotton Textile Consolidation Fund) shall issue an export document for every consignment of products listed in Annex I of the Memorandum of Understanding. The export document shall correspond to the specimen as shown in Annex IV hereto.

- (a) For products for which levels have been agreed and which are intended to enter into free circulation within the Community, export licences shall only be issued up to the agreed Community levels. Each licence must, in particular, certify that the amount in question has been charged against the level for the product category concerned. For such products for which no level has been agreed, export licences are issued without restriction but account is kept of the quantities issued.

Where export documents are cancelled, the Egyptian authorities shall inform the Commission of the European Communities immediately, providing all the necessary information to prevent the relevant quantity from being set off against the limit concerned.

- (b) The actual date of shipment shall determine the quota year against which goods are to be charged. To this end, the date shown on the bills of lading or airway bills or any other equivalent document shall be regarded as constituting proof.
 2. The authorities of the Member States shall issue import documents or authorisations automatically within five working days on receipt of the request, provided that it is accompanied by the export document referred to under paragraph 1.
 3. In order to facilitate this cooperation system:
 - the Parties will exchange statistics about actual imports and exports as well as import and export documents issued during each calendar year,
 - in addition, the Parties will exchange cumulative statistics on a quarterly basis. These data will be communicated to the other Party before the end of the third month following every quarter.
 4. The classification of the products referred to in Annex I shall be based on the tariff and statistical nomenclature of the Community (hereinafter called the 'Combined Nomenclature') and any amendments thereof.
- No decision relating to the classification of goods or amendment to the Combined Nomenclature concerning the category of products in question shall have the effect of reducing the agreed levels.

ANNEX III

FLEXIBILITIES

The flexibility shall be as follows.

1. The Egyptian authorities may carry over unused levels from the preceding year up to a maximum of 10 % of the levels for the year in progress.
2. Advance use of agreed levels for the next year may be made up to a maximum of 10 % of the levels for the year in progress.
3. The transfer between category 1 and category 2 is authorised within the limit of 7,5 % of the figure initially agreed for the category to which the transfer is made.

ANNEX IV

Specimen of export licence referred to in paragraph 1 of Annex II

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No	
	3. Quota year Année contingentaie	4. Category number Numéro de catégorie	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6. Country of origin Pays d'origine	7. Country of destination Pays de destination	
8. Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires		
10. Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11. Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12. FOB value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
		13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne.	
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At/À, on/le (Signature) (Stamp/Cachet)		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.

⁽²⁾ In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

Agreed minute

With regard to the question of management of the levels below which the Community undertakes not to apply safeguard measures provided for by Article 34 of the Cooperation Agreement, the Arab Republic of Egypt makes clear its intention to take the necessary measures to ensure that Egyptian exports of products listed in Annex I do not exceed the Community agreed levels as provided for under the flexibility provisions in the Memorandum of Understanding itself.

The Government of Egypt also takes note of the Community's desire to resume the normal regime of trade as soon as possible. It recalls in this connection that the system governing access to the Community for cotton products originating in Egypt is one of free entry without quantitative restrictions or equivalent measures.

Signed at ... on ...

For the European Community

For the Arab Republic of Egypt

Agreed minute

Should the Community and the Arab Republic of Egypt conclude the Association Agreement, the Memorandum of Understanding on textiles emerging from these negotiations on 12 November 2001 will take the form envisaged by the provisions of the Agreement and of the joint declarations annexed to it.

Signed at ... on ...

For the European Community

For the Arab Republic of Egypt

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 30 January 2002

amending for the seventh time Decision 2000/284/EC establishing the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries

(notified under document number C(2002) 336)

(Text with EEA relevance)

(2002/73/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992, laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 90/425/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 95/176/EC ⁽²⁾, and in particular Article 17(3)(b) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2000/284/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2001/734/EC ⁽⁴⁾, established the list of approved semen collection centres for imports of equine semen from third countries.
- (2) The competent authorities of the United States of America officially informed the Commission of the approval in accordance with the provisions of Directive 92/65/EEC of three additional equine semen collection centres.
- (3) It is appropriate to amend the list in the light of new information received from the third countries concerned,

and to highlight the amendments in the Annex for clarity.

- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2000/284/EC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 January 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽²⁾ OJ L 117, 24.5.1995, p. 23.

⁽³⁾ OJ L 94, 14.4.2000, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ L 275, 18.10.2001, p. 19.

- 1 Versión — Udgave — Fassung vom — Έκδοση — Version — Version — Versione — Versie — Versão — Tilanne — Version
- 2 Código ISO — ISO-kode — ISO-Code — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO-code — Código ISO — ISO-koodi — ISO-kod
- 3 Tercer país — Tredjeland — Drittland — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Derde land — País terceiro — Kolmas maa — Tredje land
- 4 Nombre del centro autorizado — Den godkendte tyrestations navn — Name der zugelassenen Besamungsstation — Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου — Name of approved centre — Nom du centre agréé — Nome del centro riconosciuto — Naam van het erkende centrum — Nome do centro aprovado — Hyväksytyn aseman nimi — Tjurstationens namn
- 5 Dirección del centro autorizado — Den godkendte tyrestations adresse — Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Address of approved centre — Adresse du centre agréé — Indirizzo del centro riconosciuto — Adres van het erkende centrum — Endereço aprovado — Hyväksytyn aseman osoite — Tjurstationens adress
- 6 Autoridad competente en materia de autorización — Godkendelsesmyndighed — Zulassungsbehörde — Εγκρίνουσα αρχή — Approving authority — Autorité d'agrément — Autorità che rilascia il riconoscimento — Autoriteit die de erkenning heeft verleend — Autoridade de aprovação — Hyväksyntäviranomaiset — Godkännandemyndighet
- 7 Número de autorización — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Αριθμός έγκρισης — Approval number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Registratienummer — Número de aprovação — Hyväksyntänumero — Godkännandennummer
- 8 Fecha de la autorización — Godkendelsesdato — Zulassungsdatum — Ημερομηνία έγκρισης — Approval date — Date d'agrément — Data di approvazione — Datum van erkenning — Data da aprovação — Hyväksyntäpäivä — Datum för godkännandet

1: 1.1.2002

2	3	4	5	6	7	8
AE	UNITED ARAB EMIRATES ^(b)					
AR	ARGENTINA	Haras El Atalaya	91 Cuartel 17 Arrecifes Buenos Aires	SENASA	I-E14 (Integral-Equino 14)	27.3.1998
AU	AUSTRALIA	Alabar Bloodstock Corporation	Koyuga (Near Echuca) Victoria 3622			
AU		Beef Breeding Services Qld DPI	Grindle Rd, Wacol Qld 4076			
AU		Kinnordy Stud Mr H. Schmorl.	MS 465, Cambooya Qld 4358			
AU		Equine Artificial Breeding Services 'Lumeah'	Miriam Bentley Hume Highway Mullengandra NSW 2644	AQIS	NSW-AB-H-01	21.2.2001

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
BB	BARBADOS ^(b)					
BG	BULGARIA					
BH	BAHRAIN ^(b)					
BM	BERMUDA ^(b)					
BO	BOLIVIA ^(b)					
BR	BRAZIL					
BY	BELARUS					
CA	CANADA	Ferme Canaco	89 Rang St-André St.-Bernard de Lacolle Co. St.-Jean, QUE J0J 1V0	CFIA	4-EQ-01	23.2.2000
CA		Amstrong Brothers	14709 Hurontario Street Inglewood, ON, L0N 1K0	CFIA	5-EQ-01	February 1997
CA		Zorgwijk Stables Ltd	508 Mt. Pleasant Road, R.R.2, Brantford, ON, N3T 5L5	CFIA	5-EQ-02	6.4.1999
CA		Tara Hills Stud	13700 Mast Road, R.R.4 Port Perry, ON, L9L 1B5	CFIA	5-EQ-03	26.1.2000
CA		Taylorlane Farm	R.R.#2 Orton, ON, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-04	13.1.2000
CA		Earl Lennox	R.R.2 Orton, ON, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-05	15.3.2000
CA		Rideau Field Farm	756 Heritage Drive, R.R.4 Merrickville, ON	CFIA	5-EQ-06	May 1998
CA		Glengate Farms	PO Box 220, 8343 Walker's Line Campbellville, ON, L0P 1B0	CFIA	5-EQ-07	31.1.1995
CA		Gencor The Genetic Corporation	R.R.#5 Guelph ON, N1H 6J2	CFIA	5-EQ-08	January 1997
CA		Jou Veterinary Service	2409 Alps Road, R.R. 1 Ayr, Ontario	CFIA	5-EQ-09	30.10.2000

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
CA		AE Breeding Farm Dr. Mike Zajac	19619 McGowan Road Mount Albert Ontario L0G 1M0	CFIA	5-EQ-10	2.3.2000
CA		Equine Reproduction Services	Box 877, Turner Valley Alberta, T0L 2A0	CFIA	7-EQ-01	20.11.2000
CH	SWITZERLAND	Eidgenössisches Gestüt/Haras fédéral/Istituto Federale dell'allevamento equino Avenches	CH-1580 Avenches	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-4E	13.2.1997
CH		Besamungsstation Pferde, Gestüt Hanaya	Expohof CH-8165 Schleinikon	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-8E	6.5.1999
CL	CHILE					
CU	CUBA ^(b)					
CY	CYPRUS					
CZ	CZECH REPUBLIC					
DZ	ALGERIA					
EE	ESTONIA					
EG	EGYPT ^(b)					
FK	FALKLAND ISLANDS					
GL	GREENLAND					
HK	HONG KONG ^(b)					
HR	CROATIA					
HU	HUNGARY					
IL	ISRAEL					
IS	ICELAND	Gunnarsholt	Saedingastod Gunnarsholti 851 Hella	Iceland Veterinary Services	H001	20.12.1999

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
JO	JORDAN ^(b)					
JP	JAPAN ^(b)					
KG	KYRGYZSTAN ^(b)					
KR	REPUBLIC OF KOREA ^(b)					
KW	KUWAIT ^(b)					
LB	LEBANON ^(b)					
LI	LITHUANIA					
LV	LATVIA					
LY	LIBYA ^(b)					
MA	MOROCCO					
MK ^(a)	FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA					
MO	MACAO ^(b)					
MT	MALTA					
MU	MAURITIUS					
MY	MALAYSIA (PENINSULA) ^(b)					
MX	MEXICO	CEPROSEM Club Hípico 'La Silla'	Monterrey Nuevo León	SAGARPA	02-19-05-96-E	2.8.2001
NZ	NEW ZEALAND					
OM	OMAN ^(b)					
PE	PERU ^(b)					
PL	POLAND					
PM	ST. PIERRE AND MIQUELON					

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
PY	PARAGUAY					
QA	QATAR ^(b)					
RO	ROMANIA					
RU	RUSSIA					
SA	SAUDI ARABIA ^(b)					
SG	SINGAPORE ^(b)					
SI	SLOVENIA					
SK	SLOVAK REPUBLIC					
SY	SYRIA ^(b)					
TH	THAILAND ^(b)					
TN	TUNISIA					
UA	UKRAINE					
US	USA	The Old Place	PO Box 90 Mt. Holly, AR 71758	APHIS	00AR001-EQS	19.7.2000
US		Kellog Arabian Horse Center	3801 W. Temple Ave. Pomona, CA 71758	APHIS	97CA002-EQS	22.5.1997
US		Mariana Farm	Valley Center, CA 92082	APHIS	98CA001-EQS	14.11.1997
US		Advanced Equine Reproduction	1145 Arroyo Mesa Rd. Solvang, CA 93463	APHIS	98CA002-EQS	12.8.1997
US		Pacific International Genetics	14300 Jackson Rd. Sloughhouse, CA 95683	APHIS	98CA003-EQS	23.1.1998
US		Alamo Pintado Equine Clinic	2501 Santa Barbara Ave. Los Olivos, CA 93441	APHIS	98CA004-EQS	23.2.1998
US		Anaheim Hills Saddle Club	6352 E. Nohl Ranch Rd. Anaheim, CA 92807	APHIS	98CA005-EQS	23.3.1998

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
US		Valley Oak Ranch	10940 26 Mile Road Oakdale, CA 95361	APHIS	99CA006-EQS	2.4.1999
US		Jeff Oswood Stallion Station	21860 Ave. 160 Porterville, CA 93257	APHIS	99CA007-EQS	8.4.1999
US		Magness Racing Ventures	4050 Casey Ave. Santa Ynez, CA 93460	APHIS	00CA008-EQS	10.12.1999
US		Crawford Stallion Services	34520 DePortola Termecula, CA 92592	APHIS	00CA010-EQS	20.1.2000
US		Exclusively Equine Reproduction	28753 Valley Center Rd. Temecula, CA 92082	APHIS	00CA011-EQS	2.3.2000
US		Santa Lucia Farms	1924 W. Hwy 154 Santa Ynez, CA 93460	APHIS	01CA012-EQS	16.2.2001
US		Specifically Equine Veterinary Service	910 W. Hwy 246 Buellton, CA 93427	APHIS	01CA013-EQS	20.5.1997
US		Bishop Lane Farms	5525 Volkerts Rd. Sabastopol, CA 95472	APHIS	01CA014-EQS	19.3.2001
US		Candlewood Equine	2 Beaver Pond Lane Bridgewater, CT 06752	APHIS	00CT001-EQS	1.3.2000
US		Windbank Farm	1620 Choptank Road Middletown, DE 19075	APHIS	01DE001-EQS	7.6.2001
US		Peterson & Smith Reproduction Center	15107 S.E. 47 th Ave. Summerfield, FL 34491	APHIS	00FL001-EQS	10.1.2000
US		Silver Maple Farm	6621 Daniels Road Naples, FL 34109	APHIS	00FL002-EQS	26.1.2000
US		University of Florida College of Veterinary Medicine	2015 SW 16 th Avenue Gainesville, FL 32601	APHIS	01FL003-EQS	15.5.2001
US		Double L Quarter Horse	1881 E. Berry Road Cedar Rapids, IA 52403	APHIS	96IA001-EQS	2.1.1996
US		Jim Dudley Quarter Horses	Rt. 1, Box 137 Latimer, IA 50452	APHIS	98IA002-EQS	26.5.1998

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
US		Grandview Farms	123 West 200 South Huntington, IN 46750	APHIS	99IN001-EQS	16.12.1999
US		Ed Mulick	4333 Straightline Pike Richmond, IN 47374	APHIS	00IN002-EQS	13.3.2000
US		Gumz Farms Quarter Horses	7491 S 100 W North Judson, IN 46366	APHIS	00IN003-EQS	3.7.2000
US		White River Equine Centre	707 Edith Ave. Noblesville, IN 46060	APHIS	01IN004-EQS	15.3.2001
US		Meadowbrook Farms	3400S. 143 rd Street East Wichita, KS 67232	APHIS	01KS001-EQS	28.2.2001
US		Kentuckiana Farm	PO Box 11743 Lexington, KY 40577	APHIS	97KY001-EQS	16.10.1997
US		Castleton Farm	2469 Iron Works Pike PO Box 11889 Lexington, KY 40511	APHIS	98KY002-EQS	13.8.1998
US		Autumn Lane Farm	371 Etter Lane Georgetown, KY 40324	APHIS	01KY001-EQS	19.10.2001
US		HAMILTON Farm	66 Woodland Mead PO Box 2639 South Hamilton, MA 01982	APHIS	98MA001-EQS	30.3.1998
US		Select Breeders Service, Inc.	1088 Nesbitt Road Colora, MD 21917	APHIS	98MD001-EQS	3.11.1997
US		Imperial Egyptian Stud	2642 Mt. Carmel Road Parkton, MD 21120	APHIS	00MD002-EQS	18.7.2000
US		Harris Paints	27720 Possum Hill Road Federalsburg, MD 21632	APHIS	00MD003-EQS	25.9.2000
US		Midwest Station II	16917 70 th St. NE Elk River, MN 55330	APHIS	00MN001-EQS	16.5.2000
US		Schemel Stables Collection Facility	986 PCR, Co. Rd. 810 Perryville, MO 63775	APHIS	99MO001-EQS	15.12.1999
US		Equine Reproduction Facility	137 Speaks Road Advance, NC 27006	APHIS	97NC001-EQS	21.8.1997

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
US		Walnridge Farm, Inc.	Hornerstown-Arneytown Road Cream Ridge, NJ 08514	APHIS	96NJ003-EQS	14.8.1996
US		Cedar Lane Farm	40 Lambertville Headquarters Rd. Lambertville, NJ 08530	APHIS	96NJ004-EQS	4.9.1996
US		Peretti's Farm	Route 526, Box 410 Cream Ridge, NJ 08514	APHIS	97NJ005-EQS	17.3.1997
US		Kentuckiana Farm of NJ	18 Archertown Road New Egypt, NJ 08533	APHIS	99NJ006-EQS	30.7.1999
US		Southwind Farm	29 Burd Road Pennington, NJ 08534	APHIS	00NJ007-EQS	13.7.2000
US		Blue Chip Farm	807 Hogagherburgh Road Wallkill, NY 12589	APHIS	96NY001-EQS	31.8.2000
US		Sunny Gables Farm	282 Rt. 416 Montgomery, NY 12549	APHIS	00NY002-EQS	24.7.2000
US		Autumn Lane Farm	7901 Panhandle Road Newark, OH 43056	APHIS	99OH001-EQS	19.5.1999
US		Good Version	5224 Dearth Road Springboro, OH 45062	APHIS	01OH001-EQS	3.8.2001
US		Paws UP Quarter Horses	Route 1, Box 43-1 Purcell, OK 73080	APHIS	00OK002-EQS	11.4.2000
US		Bryant Ranch	11777 NW Oak Ridge Road Yamhill, OR 97148	APHIS	98OR001-EQS	19.2.1998
US		Honalee Equine Semen Collection Facility	14005 SW Tooze Road Sherwood, OR 97140	APHIS	99OR001-EQS	26.10.1999
US		Kosmos Horse Breeders	372 Littlestown Road Littlestown, PA 17340	APHIS	97PA001-EQS	19.3.1997
US		Hanover Shoe Farm	Route 194 South PO Box 339 Hanover, PA 17331	APHIS	97PA002-EQS	28.3.1997
US		Nandi Veterinary Associates	3244 West Sieling Road New Freedom, PA 17349	APHIS	97PA003-EQS	22.9.1997

1: 1.1.2002						
2	3	4	5	6	7	8
US		Fashion Farm	625 Street Road New Hope, PA 18938	APHIS	01PA004-EQS	28.3.2001
US		Cryo-Star International	223 Old Philadelphia Pike Douglassville, PA 19518	APHIS	01PA005-EQS	29.5.2001
US		Hempt Farms	250 Hempt Road Mechanicsburg, PA 17050	APHIS	01PA006-EQS	16.8.2001
US		Babcock Ranch Semen Collection Center	Rt. 2, Box 357 Gainsville, TX 76240	APHIS	97TX001-EQS	2.6.1997
US		Select Breeders	Rt. 3, Box 196 Aubrey, TX 76227	APHIS	97TX002-EQS	1.2.1997
US		Floyd Moore Ranch	Route 2, Box 293 Huntsville, TX 77340	APHIS	98TX003-EQS	12.5.1998
US		Riverside Ranch	4150 FM 113 North Weatherford, TX 76088	APHIS	99TX006-EQS	16.4.1999
US		Bluebonnet Farm	746 FM 529 Bellville, TX 77418	APHIS	00TX007-EQS	25.1.2000
US		Alpha Equine Breeding Center	2301 Boyd Road Granbury, TX 76049	APHIS	00TX008-EQS	28.2.2000
US		Thistlewood Farm	PO Box 52 Kerrville, TX 78029	APHIS	00TX009-EQS	23.3.2000
US		Joe Landers Breeding Facility	4322 Tintop Road Weatherford, TX 76087	APHIS	00TX010-EQS	11.4.2000
US		Willow Tree Farm	10334 Strittmatter Pilot Point, TX 76258	APHIS	00TX011-EQS	28.4.2000
US		Green Valley Farm	3952 PR 2718 Aubrey, TX 76227	APHIS	00TX012-EQS	28.4.2000
US		6666 Ranch	PO Box 130 Guthrie, TX 79236	APHIS	00TX013-EQS	17.10.2000
US		Michael Byatt Arabians	7716 Red Bird Road New Ulm, TX 78950	APHIS	00TX014-EQSE	9.11.2000

1: 1.1.2002

2	3	4	5	6	7	8
US		DLR Ranch	5301 FM 1885 Weatherford, TX 76088	APHIS	01TX015A-EQS	7.2.2001
US		RB Quarter Horse	1346 Prarie Grove Rd Valley View, TX 76272	APHIS	01TX017-EQS	22.10.2001
US		Roanoke AI Labs, Inc.	8535 Martin Creek Road Roanoke, VA 20401	APHIS	96VA001-EQS	14.11.1996
US		Commonwealth Equine Reproduction Center	16078 Rockets Mill Road Doswell, VA 23047	APHIS	00VA002-EQS	9.8.2000
US		Hass Quarter Horses	W9821 Hwy 29 Shawano, WI 54166	APHIS	97WI001-EQS	29.5.1997
US		Battle Hill Farm	HC40, Box 9 Lewisburg, WV 24901	APHIS	01WV001	13.11.2001
US		Snowy Range Ranch	251 Mandel Lane Laramie, WY 82070	APHIS	01WY001-EQS	1.2.2001
UY	URUGUAY					
ZA	SOUTH AFRICA ^(b)					

^(a) Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtée à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan täällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts

^(b) Sólo esperma procedente de caballos registrados — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant uniquement de chevaux enregistrés — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Apenas sêmen colhido de cavalos registrados — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar.

COMMISSION DECISION
of 30 January 2002
amending Decision 97/569/EC drawing up provisional lists of third country establishments from
which Member States authorise imports of meat products, to include a Malaysian establishment

(notified under document number C(2002) 328)

(Text with EEA relevance)

(2002/74/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 95/408/EC of 22 June 1995 on the conditions for drawing up, for an interim period, provisional lists of third country establishments from which Member States are authorised to import certain products of animal origin, fishery products or live bivalve molluscs ⁽¹⁾, as last amended by Decision 2001/4/EC ⁽²⁾, and in particular Article 2(4) thereof,

Whereas:

- (1) Provisional lists of third country establishments from which the Member States authorise imports of meat products have been drawn up by Commission Decision 97/569/EC ⁽³⁾, as last amended by Decision 2000/555/EC ⁽⁴⁾.
- (2) The Commission has received from Malaysia details of a poultrymeat product establishment, with guarantees that it fully meets the relevant Community health requirements and that should this establishment fail to do so, its export activities to the European Community would be suspended.

- (3) A provisional list of establishments producing poultrymeat products may thus be drawn up in respect of Malaysia, and Decision 97/569/EC should therefore be amended accordingly.

- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The text in the Annex to this Decision is added to the Annex to Decision 97/569/EC.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 January 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 243, 11.10.1995, p. 17.

⁽²⁾ OJ L 2, 5.1.2001, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 234, 26.8.1997, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 235, 19.9.2000, p. 25.

ANNEX

Malaysia

1	2	3	4	5
49	Prima Agri-Products Sdn. Bhd	Bandar Baru Bangi, Selangor, Malaysia		PMP ⁽¹⁾

⁽¹⁾ The poultrymeat used in production for the EC must be sourced exclusively from EC approved establishments.

COMMISSION DECISION

of 1 February 2002

laying down special conditions on the import from third countries of star anise

(notified under document number C(2002) 379)

(Text with EEA relevance)

(2002/75/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 93/43/EEC of 14 June 1993 on the hygiene of foodstuffs ⁽¹⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Whereas:

- (1) Star anise (*Illicium verum*), also known as Chinese star anise or Chinese badian, is fit for human consumption and commonly used in foodstuffs.
- (2) The botanical variety of star anise known as Japanese star anise (*Illicium anisatum*, also known as *Illicium religiosum*, *Illicium japonicum*, *shikimmi* and *skimmi*), is scientifically recognised as highly poisonous and is therefore not fit for human consumption.
- (3) Analyses of consignments of star anise from certain third countries have revealed also the presence of Japanese star anise; the presence of Japanese star anise has been linked to some cases of food poisoning in the Community.
- (4) There is therefore a hygiene problem in certain third countries which poses a serious threat to public health within the Community and protective measures must be adopted at Community level.
- (5) It is necessary that star anise imported from third countries, which is intended for human consumption or to be used as an ingredients in foodstuffs, should not contain Japanese star anise.
- (6) The competent authorities in third countries should provide documentary evidence to accompany each consignment of star anise from their countries, confirming that the products consist only of star anise and are free of Japanese star anise.
- (7) It is therefore necessary, in order to safeguard public health, that consignments of star anise imported into the Community, which are intended for human consumption or to be used as an ingredient in foodstuffs, are subjected at random to sampling and analysis prior to release for free circulation; for the same reason it is

necessary to control also the products already on the market.

- (8) Given that the measures provided for in this Decision would have a serious impact on the control resources of the Member States, the results of these measures should be evaluated after a short period of time and the measures amended if appropriate.
- (9) Member States have been consulted on the measures provided for in this Decision according to Article 10(3) of Directive 93/43/EEC, on 18 December 2001,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States may allow imports of star anise (*Illicium verum*) falling within CN code 0909 10 00 from third countries, where it is intended for human consumption or to be used as an ingredient in foodstuffs, provided that:

- (a) each consignment is accompanied by the report on the results of official sampling and analysis, and by a certificate in accordance with the model in Annex I completed, signed and verified by the competent authorities of the exporting third country, demonstrating that the consignment does not contain Japanese star anise (*Illicium anisatum*, also known as *Illicium religiosum*, *Illicium japonicum*, *shikimmi* and *skimmi*), which is not fit for human consumption;
- (b) consignments are imported into the Community through one of the points of entry listed in Annex II;
- (c) each consignment is identified with a code, which corresponds to the code on certificate and on the accompanying report containing the result of the official sampling and analysis referred to in point (a).

2. The competent authorities in each Member State shall ensure that imported star anise from third countries is subject to documentary checks to ensure that the requirement for the certificate and official sampling results referred to in paragraph 1(a) are complied with. For this purpose, Member States shall ensure that the importers are obliged to give prior notice to the competent authorities at the point of entry into the Community specifying the amount, nature and estimated time of arrival of the consignment.

⁽¹⁾ OJ L 175, 19.7.1993, p. 1.

3. Member States shall undertake at random sampling and analysis of consignments of star anise from third countries, which is intended for human consumption or to be used as an ingredient in foodstuffs, before release for free circulation from the point of entry into the Community, and shall inform the Commission of the results using the rapid alert system for food (RASFF). Member States may charge the cost of the analyses to the importer or his agent.

Article 2

Member States may allow imports of Japanese star anise only if it is intended for use other than human consumption.

Each consignment of Japanese star anise imported in the Community from third countries shall bear a label stating that the product is not fit for human consumption.

Article 3

Member States shall take appropriate measures, including sampling and analysis of star anise already on the market in order to verify the absence of Japanese star anise.

Article 4

This Decision shall be reviewed before 1 June 2002, in order to assess whether the special conditions laid down in Article 1 provide a sufficient level of protection of public health within the Community.

Article 5

Member States shall take the measures necessary to comply with this Decision. They shall inform the Commission thereof.

Article 6

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 February 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX I

Certificate for the importation into the European Community of star anise originating from third countries**Consignment code** **Certificate number**According to the provisions of Decision 2002/75/EC laying down special conditions on the import from third countries of star anise (*Illicium verum*) falling within CN code 0909 10 00

the

(Competent authority of),

CERTIFIES:

that the star anise of this consignment, code number

(Insert consignment code number), composed of:

.....
(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)embarked at
(embarkation place)by
(identification of transporter)going to
(place and country of destination)which comes from the establishment
.....
(name and address of establishment)is only constituted by star anise (*Illicium verum*) and does not contain the highly toxic Japanese star anise (*Illicium anisatum*, also known as *Illicium religiosum*, *Illicium japonicum*, *shikimmi* and *skimmi*) which is not fit for human consumption.From this consignment (number of samples) samples of star anise were taken on
(date), subjected to laboratory analysis on (date) in the
..... (name of laboratory), to determine the absence of Japanese star anise
(indicate method of analysis used and performance characteristics of the method).

Done at on

Stamp and signature of
the competent authority of third country

ANNEX II

List of points of entry through which star anise originating from third countries may be imported into the European Community

Member State	Point of entry
Belgium	Antwerp
Denmark	All Danish harbours and airports and all border stations
Germany	— HZA Munich airport in HZA Munich-ZA airport — HZA Bremerhaven-ZA Rotersand in HZA Bremen-ZA Bremerhaven — HZA Bremerhaven-ZA container terminal in HZA Bremen-ZA Bremerhaven container terminal — HZA Hamburg-Freihafen-Terminal in HZA Hamburg-Hafen-ZA Waltershof — HZA Hamburg-Freihafen-ZA Ericus Terminal Südbahnhof in HZA Hamburg-ZA Waltershof — HZA Hamburg-Freihafen-ZA Köhlflleetdamm in HZA Hamburg-ZA Waltershof — HZA Hamburg-St Annen-ZA Altona wird ersatzlos aufgehoben ab 1.1.2002 — HZA Hamburg-Waltershof-Terminal in HZA Hamburg-ZA Waltershof — HZA Hamburg-Waltershof-Flughafen in HZA Itzehoe-ZA Hamburg-airport — HZA Lüneburg-ZA Stade in HZA Oldenburg-ZA Stade — HZA Trier-ZA Idar-Oberstein in HZA Koblenz-ZA Idar-Oberstein
Greece	Athens, Pireas, Elefsis, Athens Airport, Thessaloniki, Volos, Patra, Iraklion Crete, Crete Airport, Euzoni, Idomeni, Ormenio, Kipi, Kakavia, Niki, Promahonas, Pithio, Igoumenitsa, Kristalopigi
Spain	A Coruña-Laxe (port), Algeciras (port), Alicante (airport and port), Almería (airport and port), Asturias (airport), Barcelona (airport and port), Bilbao (airport and port), Cádiz (port), Cartagena (port), Gijón (port), Gran Canaria (airport), Huelva (port), Las Palmas de Gran Canaria (port), Madrid (airport), Málaga (airport and port), Márin (port), Palma de Mallorca (airport), Pasajes (port), Santa Cruz de Tenerife (port), Santander (airport and port), Santiago de Compostela (airport), San Sebastián (airport), Sevilla (airport and port), Tarragona (port), Tenerife Norte (airport), Tenerife Sur (airport), Valencia (airport and port), Vigo (airport and port), Villagarcía-Ribeira-Caraminal (port), Vitoria (airport), Zaragoza (airport).
France	Marseilles (Bouches-du-Rhone), Le Havre (Seine-Maritime)
Ireland	Dublin (port and airport), Cork (port and airport), Shannon (airport), Waterford (airport)
Italy	All harbours, airports and border stations
Luxembourg	Centre douanier, Croix de Gasperich, Luxembourg
Netherlands	Rotterdam
Austria	HZA Graz, HZA Vienna, Wiener Neustadt, Linz
Portugal	All harbours, airports and border stations
Finland	Helsinki
Sweden	Gothenberg
United Kingdom	Belfast, Felixstowe, Gatwick Airport, Heathrow Airport, Hull, Liverpool, London, Southampton

**DECISION No 1/2001 OF THE EC-ANDORRA JOINT COMMITTEE
of 13 December 2001**

laying down rules to implement the Protocol on veterinary matters supplemental to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra, signed in Brussels on 15 May 1997

(2002/76/EC)

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra ⁽¹⁾, signed in Luxembourg on 28 June 1990, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to the protocol on veterinary matters supplemental to the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra ⁽²⁾, signed in Brussels on 15 May 1997, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) The Contracting Parties wish to widen the traditional trade flows between Andorra and the Community which are already covered by Decision No 2/1999 of the EC-Andorra Joint Committee ⁽³⁾ in order to facilitate the development of new trade.
- (2) Such trade would be carried out in accordance with Community veterinary rules.
- (3) At its meeting in Andorra on 29 and 30 May 2000, the veterinary subgroup of the EC-Andorra Joint Committee recommended adoption of an additional list of Community measures to be applied by Andorra in order to widen the scope of the Agreement, the adoption date of which should be 18 months at the latest after publication of this Decision,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Certification

Andorra shall take over Directive 96/93/EC ⁽⁴⁾.

Article 2

Disease control measures

1. Andorra hereby undertakes to transpose Council Directives 85/511/EEC ⁽⁵⁾ and 90/423/EEC ⁽⁶⁾ (foot-and-mouth disease), 80/217/EEC ⁽⁷⁾ (classical swine fever), 92/35/EEC ⁽⁸⁾ (African horse sickness), 92/40/EEC ⁽⁹⁾ (avian influenza), 92/66/EEC ⁽¹⁰⁾ (Newcastle disease) and 92/119/EEC ⁽¹¹⁾ (other diseases).

⁽¹⁾ OJ L 374, 31.12.1990, p. 14.

⁽²⁾ OJ L 148, 6.6.1997, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 31, 5.2.2000, p. 84.

⁽⁴⁾ Council Directive 96/93/EC of 17 December 1996 on the certification of animals and animal products (OJ L 13, 16.1.1997, p. 18).

⁽⁵⁾ Council Directive 85/511/EEC of 18 November 1985 introducing Community measures for the control of foot-and-mouth disease (OJ L 315, 26.11.1985, p. 11).

⁽⁶⁾ Council Directive 90/423/EEC of 26 June 1990 amending Directive 85/511/EEC introducing Community measures for the control of foot-and-mouth disease, Directive 64/432/EEC on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine and Directive 72/462/EEC on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat or meat products from third countries (OJ L 224, 18.8.1990, p. 13).

⁽⁷⁾ Council Directive 80/217/EEC of 22 January 1980 introducing Community measures for the control of classical swine fever (OJ L 47, 21.2.1980, p. 11).

⁽⁸⁾ Council Directive 92/35/EEC of 29 April 1992 laying down control rules and measures to combat African horse sickness (OJ L 157, 10.6.1992, p. 19).

⁽⁹⁾ Council Directive 92/40/EEC of 19 May 1992 introducing Community measures for the control of avian influenza (OJ L 167, 22.6.1992, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Council Directive 92/66/EEC of 14 July 1992 introducing Community measures for the control of Newcastle disease (OJ L 260, 5.9.1992, p. 1).

⁽¹¹⁾ Council Directive 92/119/EEC of 17 December 1992 introducing general Community measures for the control of certain animal diseases and specific measures relating to swine vesicular disease (OJ L 62, 15.3.1992, p. 69).

2. With regard to disease control measures, the following rules shall be followed:
 - (a) Emergency plans shall be prepared jointly with the Spanish and French authorities. After examination by the Commission, these shall be submitted to the veterinary subgroup for approval. Later updates shall be approved by the Commission after the Member States have been informed within the Standing Veterinary Committee.
 - (b) Andorra hereby undertakes to make the necessary contacts with a view to inviting one of the reference laboratories in the Member States to fulfil the tasks assigned to national reference laboratories. The veterinary subgroup shall examine, with a view to approving them, the chosen methods of collaboration between Andorra and the laboratories thus selected.
 - (c) In the field of vaccination, once the Andorran authorities have decided to carry out a vaccination operation, they shall immediately inform the Spanish and French authorities and the Commission. Provided these authorities and the Commission agree, the Andorran authorities may then carry out such operations. If the Commission does not agree or fails to respond, the veterinary subgroup shall be convened as soon as possible, at the request of either the Commission or Andorra, in order to examine the situation and approve the most appropriate measures.
 - (d) Regarding vaccination against foot-and-mouth disease, and where this is necessary, Andorra shall be allowed access to the Community vaccine banks. The details of such access for Andorra shall be examined within the veterinary subgroup.

Article 3

Inspections

In the field of inspections by the Commission's veterinary experts, Andorra shall be subject to the same arrangements as provided for in the case of the Member States.

Article 4

Trade in certain animals

1. Trade in poultry and eggs for hatching shall be governed by Directive 90/539/EEC ⁽¹⁾.
2. Trade in cats and dogs, certain birds, bees and lagomorphs shall be governed by the relevant provisions of Directive 92/65/EEC ⁽²⁾.
3. Regarding national reference laboratories, Andorra shall enter into a commitment similar to the one referred to in Article 2(2)(b).

Article 5

Trade in certain livestock products

1. Andorra shall take over Directive 71/118/EEC ⁽³⁾ (poultrymeat).
2. Andorra shall take over Directive 91/495/EEC ⁽⁴⁾ (meat of rabbits and farmed game).
3. Andorra shall take over Directive 92/45/EEC ⁽⁵⁾ (meat of wild game).
4. Andorra shall take over Directive 94/65/EC ⁽⁶⁾ (minced meats and meat preparations).
5. Andorra shall take over Directive 92/46/EEC ⁽⁷⁾ (milk and milk products).

⁽¹⁾ Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs (OJ L 303, 31.10.1990, p. 6).

⁽²⁾ Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A (I) to Directive 90/425/EEC (OJ L 268, 14.9.1992, p. 54).

⁽³⁾ Council Directive 71/118/EEC of 15 February 1971 on health problems affecting trade in fresh poultrymeat (OJ L 55, 8.3.1971, p. 23).

⁽⁴⁾ Council Directive 91/495/EEC of 27 November 1990 concerning public health and animal health problems affecting the production and placing on the market of rabbit meat and farmed game meat (OJ L 268, 24.9.1991, p. 41).

⁽⁵⁾ Council Directive 92/45/EEC of 16 June 1992 on public health and animal health problems relating to the killing of wild game and the placing on the market of wild-game meat (OJ L 268, 14.9.1992, p. 35).

⁽⁶⁾ Council Directive 94/65/EC of 14 December 1994 laying down the requirements for the production and placing on the market of minced meat and meat preparations (OJ L 368, 31.12.1994, p. 10).

⁽⁷⁾ Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products (OJ L 268, 14.9.1992, p. 1).

6. Andorra shall take over Directive 91/493/EEC ⁽¹⁾ (fishery products).
7. Andorra shall take over Directive 91/492/EEC ⁽²⁾ (molluscs).
8. Andorra shall take over Directive 89/437/EEC ⁽³⁾ (egg products).
9. Andorra shall take over the provisions of Chapter 2 (eggs, milk and milk products of certain species) and Chapter 3 (snails, frogs' legs) of Annex II to Directive 92/118/EEC ⁽⁴⁾.
10. Andorra shall take over the provisions of Chapter 4 (feeds containing low-risk materials within the meaning of Directive 90/667/EEC ⁽⁵⁾), Chapter 6 (processed animal proteins) and Chapter 14 (liquid manure) of Annex I to Directive 92/118/EEC.

Article 6

Animal waste processing

Andorra shall take over Directive 90/667/EEC.

Article 7

Fees

Andorra hereby undertakes to adopt the relevant provisions of Directive 85/73/EEC ⁽⁶⁾ on financing the controls provided for in the Community Directives that Andorra will be incorporating into its national law.

Article 8

Animal welfare

1. Andorra shall take over Directive 91/628/EEC ⁽⁷⁾ (protection of animals during transport). If necessary, a staging post within the meaning of that Directive shall be set up on Andorran territory.
2. Andorra shall take over Directive 1999/74/EC ⁽⁸⁾ (protection of the welfare of laying hens).
3. Andorra shall take over Directive 93/119/EC ⁽⁹⁾ (protection of animals for slaughter).

Article 9

Andorra shall begin to apply the Community provisions listed in the Annex to this Decision 18 months at the latest from the date of adoption of this Decision.

Article 10

This Decision shall enter into force on the first day of the month following that of its adoption.

Done at Andorra la Vella, 13 December 2001.

For the Joint Committee

The President

M. MATEU

⁽¹⁾ Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products (OJ L 268, 24.9.1991, p. 15).

⁽²⁾ Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of live bivalve molluscs (OJ L 268, 24.9.1991, p. 1).

⁽³⁾ Council Directive 89/437/EEC of 20 June 1989 on hygiene and health problems affecting the production and the placing on the market of egg products (OJ L 212, 22.7.1989, p. 87).

⁽⁴⁾ Council Directive 92/118/EEC of 17 December 1992 laying down animal health and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(l) to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/425/EEC (OJ L 62, 15.3.1993, p. 49).

⁽⁵⁾ Council Directive 90/667/EEC of 27 November 1990 laying down the veterinary rules for the disposal and processing of animal waste, for its placing on the market and for the prevention of pathogens in feedstuffs of animal or fish origin and amending Directive 90/425/EEC (OJ L 363, 27.12.1990, p. 51).

⁽⁶⁾ Council Directive 85/73/EEC of 29 January 1985 on the financing of health inspections and controls of fresh meat and poultrymeat (OJ L 32, 5.2.1985, p. 14).

⁽⁷⁾ Council Directive 91/628/EEC of 19 November 1991 on the protection of animals during transport and amending Directives 90/425/EEC and 91/496/EEC (OJ L 340, 11.12.1991, p. 17).

⁽⁸⁾ Council Directive 1999/74/EC of 19 July 1999 laying down minimum standards for the protection of laying hens (OJ L 203, 3.8.1999, p. 53).

⁽⁹⁾ Council Directive 93/119/EC of 22 December 1993 on the protection of animals at the time of slaughter or killing (OJ L 340, 31.12.1993, p. 21).

ANNEX

References to these basic texts are to be understood as including references to all amendments and implementing rules.

1. Directive 96/93/EC (certification of livestock and livestock products).
 2. Directive 85/511/EEC and Directive 90/423/EEC (Community measures to control foot-and-mouth disease).
 3. Directive 80/217/EEC (Community measures to control classical swine fever).
 4. Directive 92/35/EEC (Community measures to control horse sickness).
 5. Directive 92/40/EEC (Community measures to control the avian influenza).
 6. Directive 92/66/EEC (Community measures to control Newcastle disease).
 7. Directive 92/119/EEC (Community measures to control certain animal diseases and specific measures with regard to swine vesicular disease).
 8. Directive 90/539/EEC (poultry and eggs for hatching).
 9. Directive 92/65/EEC (semen, ova and embryos).
 10. Directive 71/118/EEC (fresh poultrymeat).
 11. Directive 91/495/EEC (meat of rabbits and farmed game).
 12. Directive 92/45/EEC (meat of wild game).
 13. Directive 94/65/EC (minced meats and meat preparations).
 14. Directive 92/46/EEC (raw milk, heat-treated milk and milk-based products).
 15. Directive 91/493/EEC (fishery products).
 16. Directive 91/492/EEC (live bivalve molluscs).
 17. Directive 89/437/EEC (egg products).
 18. Directive 92/118/EEC (Annex II, Chapter 2 (eggs, milk and milk products of certain species), Chapter 3 (snails, frogs' legs)).
 19. Directive 90/667/EEC (animal wastes).
 20. Directive 85/73/EEC (fees in the relevant fields).
 21. Directive 91/628/EEC (protection of animals during transport).
 22. Directive 1999/74/EC (protection of laying hens).
 23. Directive 93/119/EC (protection of animals at the time of slaughter).
-

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EC) No 747/2001 of 9 April 2001 providing for the management of Community tariff quotas and of reference quantities for products eligible for preferences by virtue of agreements with certain Mediterranean countries and repealing Regulations (EC) No 1981/94 and (EC) No 934/95

(Official Journal of the European Communities L 109 of 19 April 2001)

On page 6, Annex I (Algeria), fourth column, against Order No 09.1001:

for: '... Coteaux de mascara, ...',

read: '... Coteaux de Mascara, ...'.

On page 8, Annex II (Morocco), Part A, sixth column, against Order No 09.1133:

for: '5 600 (?) (?)',

read: '5 000 (?) (?)'.

On page 11, Annex II (Morocco), Part B, fourth column, against Order No 18.0127:

for: 'Oranges, other than fresh Mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and similar citrus hybrids, other than fresh',

read: 'Oranges, other than fresh

Mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, wilkings and similar citrus hybrids, other than fresh'.

(The entry relating to 'Mandarins ...' should align with CN code ex 0805 20 10);

and in the seventh column, against Order No 18.0147:

for: 'Exemption',

read: 'Exemption (1)'.

On page 12, Annex III (Tunisia), Part A, fourth column, against Order No 09.1205:

for: '... Coteaux de Tebourda, ...',

read: '... Coteaux de Tebourba, ...'.

On page 13, Annex III (Tunisia), Part B, seventh column, against Order No 18.0110:

for: 'Exemption (1)',

read: 'Exemption'.

On page 22, Annex IX (Turkey), seventh column, against Order No 09.0221:

for: 'Exemption (1)',

read: 'Exemption'.

On page 24, Annex X (Malta), Part B, second column, against Order No 18.0040:

for: 'ex 0707 00 95',

read: 'ex 0707 00 05'.

On page 25, Annex XI (Cyprus), Part A,

— fourth column, against Order No 09.1411:

for: 'Salad betroots, fresh or chilled',

read: 'Salad beetroots, fresh or chilled';

— fourth column, against Order No 09.1413:

for: 'Dried grapes, immediate containers of a net capacity not exceeding 15 kg',

read: 'Dried grapes, in immediate containers of a net capacity not exceeding 5 kg';

- seventh column, against Order No 09.1421:
for: 'Exemption',
read: 'Exemption (2)';

and on page 26,

- fourth column, against Order No 09.1415:
for: '... of an actual alcoholic strength ...',
read: '... of an actual alcoholic strength';
- seventh column, against Order No 09.1415:
for: 'Exemption (2)',
read: 'Exemption'.

On page 29, Annex XIII, Part B,

- first column:
for: 'Council Regulation (EC) No 1981/94',
read: 'Council Regulation (EC) No 934/95';
- second column:
for: 'Annex VI and part B of Annexes II to V, VII, VIII and XI',
read: 'Annex VI and part B of Annexes II to V, VII, VIII, X and XI'.

Corrigendum to Council Decision 2000/396/EC, ECSC, Euratom of 5 June 2000 adopting the Council's Rules of Procedure

(Official Journal of the European Communities L 149 of 23 June 2000)

On page 22, Article 2(2):

- for:* 'The Council in its General Affairs configuration shall be responsible for the overall coordination of preparatory work for European Council meetings.'
 - read:* 'The Council in its General Affairs configuration shall be responsible for the overall coordination of policies and preparatory work for European Council meetings.'
-